

ゆう き わた 悠輝さんに渡すつもりです

Yuuki-san ni watasu tsumori desu

ယူးကိစံကို ပေးမလို့ပါ။



ဒီနေ့အတွက် အတ်ဝင်ခန်း

ミーヤー： タム、きれいなお花だね。

မီးယာ

Ta<sup>1</sup>mu, ki<sup>1</sup>ree na ohana da ne.

တမ်း၊ လှလိုက်တဲ့ ပန်းတွေပါလား။

タム： ゆう き さんに わた へ 渡すつもりです。

တမ်

Yu<sup>1</sup>uki-san ni watasu tsumori de<sup>1</sup>su.

ယူးကိစံကို ပေးမလို့ပါ။

すごくよかったです！

Sugo<sup>1</sup>ku yo<sup>1</sup>katta de<sup>1</sup>su!

အရမ်းကောင်းတာပဲ။

ミーヤー： さあ、楽屋に行こう。

မီးယာ

Sa<sup>1</sup>a, gakuya ni iko<sup>1</sup>o.

ကဲ၊ စင်နောက်ဘက်ကို

သွားရအောင်။

タム： はい。

တမ်

Ha<sup>1</sup>i.

ဟုတ်ကဲ့။

ဝေါဟာရ

きれい (な) လှတဲ့

ki<sup>1</sup>ree (na)

はな / お花 ပန်း

hana<sup>1</sup> / ohana

わた 渡す ပေးတယ်

watasu

すごく အရမ်း

sugo<sup>1</sup>ku

いい (←よかった) ကောင်းတဲ့

i<sup>1</sup>i (← yo<sup>1</sup>katta)

さあ ကဲ

sa<sup>1</sup>a

がく や စင်နောက် အဝတ်လဲခန်း

gakuya

い 行く သွားတယ်

iku

အဓိက အသုံးအနှုန်း

ゆう き わた **悠輝さんに渡すつもりです。**

Yu'uki-san ni watasu tsumori de'su.

ယူးကီစံကို ပေးမလို့ပါ။  
ကိုယ်လုပ်မလို့ စိတ်ကူးထားတဲ့အရာ၊ လုပ်မယ်လို့ ဆုံးဖြတ်ထားတဲ့အရာကို ပြောပြတဲ့အခါ "[အဘိဓာန်ပုံစံ ကြိယာ] + tsumori desu" လို့ ပြောရပါတယ်။ "watasu" "ပေးတယ်" ဆိုတာ အဘိဓာန်ပုံစံ ကြိယာပါ။ "Yuuki-san" ရဲ့ အနောက်မှာ ထည့်တဲ့ ဝိဘတ် "ni" က လက်ခံမယ့်သူကို ညွှန်းပြပါတယ်။

သုံးကြည့်ကြရအောင်

これからどこに行きますか。  
Korekara do'ko ni ikima'su ka.

姫路<sup>ひめじ</sup>に行って、お城<sup>おしろ</sup>を見るつもりです。  
Himeji ni itte, oshiro o mi'ru tsumori de'su.

အခု ဘယ်ကိုသွားမှာလဲ။  
ဟီမဲဂျီကို သွားပြီး ရဲတိုက် ကြည့်မလို့ပါ။

ကြိုးစားကြည့်ရအောင်

~つもりです。 XXX မလို့ပါ။  
~ tsumori de'su.

① 友達<sup>ともだち</sup>と博物館<sup>はくぶつかん</sup>に行く  
tomodachi to hakubutsu'kan ni iku  
သူငယ်ချင်းနဲ့ ပြတိုက်ကို သွားတယ်



② 部屋<sup>へや</sup>でゆっくりする  
heya' de yukku'ri-suru  
အခန်းမှာ အနားယူတယ်



**すごくよかったです!**  
Sugo'ku yo'katta de'su!  
အရမ်းကောင်းတာပဲ။

စိတ်လှုပ်ရှားတဲ့အခါ ခံစားချက်၊ ထင်မြင်ချက်ကို ပြောတဲ့အသုံးအနှုန်းပါ။ "sugoku" ဆိုတာ "totemo" "သိပ်" ကို ပေါ့ပေါ့ပါးပါး ပြောတဲ့ပုံစံ ဖြစ်ပြီး၊ နေ့စဉ်သုံးစကားပြောတွေမှာ မကြာခဏသုံးပါတယ်။



မီးယာရဲ့ ခရီးသွားလမ်းညွှန်

# ဂျပန်က ရဲတိုက်များ

ဂျပန်မှာ တစ်နိုင်ငံလုံးအနှံ့ ရဲတိုက်တွေ ရှိပါတယ်။ ရဲတိုက်တွေရဲ့ လှပမြင့်မားတဲ့ အသွင်အပြင်ကို ကြည့်ရှုခံစားနိုင်သလို၊ ရဲတိုက်မျှော်စင်အထိတက်ပြီး အောက်က ကျယ်ပြောလှတဲ့ ရှုခင်းတွေကို ကြည့်ရှုခံစားတာ၊ ကျောက်သားနံရံတွေ၊ ကျုံးတွေ တစ်ဝိုက် သွားလာရင်း သမိုင်းကြောင်းကို ပြန်လည်အောက်မေ့ ခံစားတာတွေ လုပ်လို့ရပါတယ်။ ဟီမဲရိုရဲတိုက်ကို ငဟပ်ဂုက်အဖြူရဲ့ တောင်ပံတွေ ဖြန့်ကြက်ထားသလို ဖြူဖွေးလှပတဲ့ သူ့ရဲ့ ပုံသဏ္ဍာန်ကြောင့် “ငဟပ်ဂုက်ဖြူရဲတိုက်” လို့လည်း သိကြပါတယ်။ မာဆူမိုတို ရဲတိုက်ကတော့ ဂျပန်ရဲ့ အခုအချိန်အထိ ကျန်ရှိနေတဲ့ သက်တမ်းအရင့်ဆုံး မျှော်စင်ပုံစံရဲတိုက်ဖြစ်ပြီး အလွှာ ၅ ဆင့်ရှိပါတယ်။ ရဲတိုက်အပြင်ပန်းက အဖြူနဲ့ အမည်း ဆန့်ကျင်ဘက် ။ ရောင်ကလည်း ရဲတိုက်ကို ထင်ရှားလှပနေစေပါတယ်။

ဟီမဲရို ရဲတိုက် (ဟယောဂိုခရိုင်)



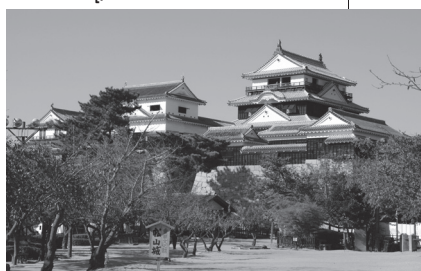
©Himeji City

မာဆူမိုတို ရဲတိုက် (နာဂါနိုခရိုင်)



©Adm. Office of the Matsumoto Castle

မာဆူယာမာ ရဲတိုက် (အဲဟိမဲခရိုင်)

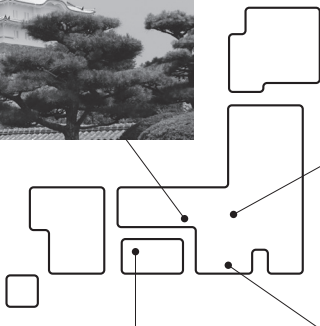


©Ehime Pref. Tourism and Local Products Assoc.

နာဂိုယာ ရဲတိုက် (အိုက်ချိခရိုင်)



©Nagoya Castle Gen. Adm. Office



အဖြေ

- ① 友達と博物館に行くつもりです。
- ② 部屋でゆっくりするつもりです。

Tomodachi to hakubutsukan ni iku tsumori de'su.

Heya' de yukku'ri-suru tsumori de'su.